

Declaración de conformidad UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, EE. UU., declara que el/los equipo(s) siguiente(s):

Nº de modelo	Nº de serie	Descripción del producto	Descripción de la factura
74691	420000000 y superiores	Cortacésped de asiento TimeCutter MX 4275T	TC MX4275T 107CM 22HP KOH FAB MR CE
74695	420000000 y superiores	Cortacésped de asiento TimeCutter MX 5075T	TC MX5075T 127CM 24HP KOH FAB MR CE
74683	420370000 y superiores	Cortacésped de asiento TimeCutter ZS 4200S	TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE
74677	420400000 y superiores	Cortacésped de asiento TimeCutter ZS 4200T	TC ZS 4200T 107CM 22HP B/S VTWIN CE
74679	420203973 y superiores	Cortacésped de asiento TimeCutter ZX 4275T	TC ZX4275T 107CM 22HP B/S V-TWIN FAB CE

2000/14/CE (Ruido), 2006/42/CE (Seguridad de maquinaria), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (ROHS)

Cada modelo citado ha sido evaluado conforme a las normas siguientes y/u otros documentos normativos:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

Asimismo, los siguientes accesorios/aperos cumplen lo estipulado en las directivas citadas a continuación si se instalan de acuerdo con las instrucciones correspondientes en los modelos citados anteriormente:

Modelo	Descripción	Directiva
Accesorios/aperos para 74691 y 74679		
137-1999-03P	Kit de cuchilla	2006/42/CE, 2000/14/CE
79411	Ensacador doble	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorios/aperos para 74695		
79016P	Kit de cuchilla	2006/42/CE, 2000/14/CE
79412	Ensacador doble	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorios/aperos para 74683 y 74677		
137-1999-03P	Kit de cuchilla	2006/42/CE, 2000/14/CE
79410	Ensacador doble	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorios/aperos para todas las máquinas		
140-2056	Kit de luces	2006/42/CE, 2014/30/UE
79486	Kit de sensor de pendientes	2006/42/CE, 2014/30/UE
79485	Kit de ROPS	2006/42/CE, 2011/65/UE



Datos para la Directiva sobre el Ruido (2000/14/EC):

Modelo	Clasificación	Anchura de corte (cm)	Potencia sonora medida (dBA)*	Potencia sonora garantizada (dBA)	Velocidad del motor (rpm)
74691	Cortacésped	107	99	100	2650
74691 con 79411 y 137-1999-03P	Cortacésped	107	100	100	2400
74695	Cortacésped	127	104	105	3050
74695 con 79412 y 79016P	Cortacésped	127	105	105	2700
74683	Cortacésped	107	98	100	2700
74683 con 79410 y 137-1999-03P	Cortacésped	107	100	100	2400
74677	Cortacésped	107	99	100	2600
74677 con 79410 y 137-1999-03P	Cortacésped	107	100	100	2400
74679	Cortacésped	107	99	100	2600
74679 con 79411 y 137-1999-03P	Cortacésped	107	100	100	2400

Valor determinado con arreglo a ISO 11094:1991 y EN ISO 3744:1995.

Evaluación de conformidad: Anexo VI

Organismo notificado: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Organismo notificado 0036 con arreglo a 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München / Múnich Deutschland / Alemania.

Esta declaración se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El objeto de la declaración es conforme a la legislación pertinente de armonización de la Unión Europea.

Certificado:



John Heckel
Director de Ingeniería
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Enero 27, 2026

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Datos sobre potencia, masa y vibraciones de la máquina

Modelo	Potencia nominal (kW)	Masa de la máquina† (kg)	Nivel de vibración mano/brazo (m/s²)*			Vibración cuerpo entero (m/s²)*	
			Mano izquierda	Mano derecha	Incertidumbre	Nivel	Incertidumbre
74691	15,8	260	1,9	1,9	0,1	0,34	0,05
74695	16,6	280	2,9	3,1	0,2	0,32	0,05
74683	9,4	225	1,4	1,1	0,2	0,37	0,07
74677	12	224	1,6	1,8	0,3	0,34	0,11
74679	12	236	1,5	1,6	0,2	0,33	0,11

†Con depósitos vacíos en la configuración operativa normal

* Valor determinado con arreglo a EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

Datos sonoros de la máquina

Modelo	Presión sonora (dBA)¹	
	Nivel	Incertidumbre
74691	87	1
74695	92	1
74683	89	1
74677	90	1
74679	87	1

¹ Niveles ponderados A, medidos en el puesto del operador, determinados con arreglo a EN ISO 5395-1:2013+A1:2018.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.